

**PROGRAMA**  
1121 EGITURA ETA LAGUNTZA**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
LEHENDAKARITZAREN IDAZKARI NAGUSIAHELBURUA**ZERBITZU OROKORRAK.**

1. LEHENDAKARITZAREN AURREKONTUAK LANTZEA, AURREKONTUOK NOLA BURUTZEN DIREN KUDEATZEA ETA GASTUA KONTROLATZEA.
2. LEHENDAKARITZAREN GIZA BALIABIDEAK KUDEATZEA.
3. BALIABIDE MATERIALAK ETA INFORMAZIO SISTEMAK KUDEATZEA.
4. AJURIA-ENEAKO JAUREGIA, NAFARROA KALEKO LEHENDAKARITZAREN EGOITZA, LEIOAKO ARTAZA JAUREGIA ETA LEHENDAKARI OHIEN BULEGOAK ADMINISTRATZEA.
5. ORGANO KOLEGIATUETAN PARTE HARTZEA.

**EKONOMIA GAIEN ZERBITZUA.**

6. EKONOMIAREN POLITIKA OROKORRAK NAHIZ SEKTOREETAKOAK ZUZENTZEN ETA JARRAITZEN LAGUNDU LEHENDAKARIARI.
7. JAURLARITZAREN JARDUERAK JARRAITU.

**PROSPEKZIO SOZIOLOGIKOEN ZERBITZUA.**

8. GIZARTEAREN EGOERA ETA BILAKAERARI BURUZKO INFORMAZIOA GAURKOTZEA.

**AZTERLAN ETA LEGE ARAUBIDE ZERBITZUA.**

9. LEHENDAKARITZAREN ARAUAK EGITEA, ERAGITEN DIOTEN XEDAPENAK AZTERTZEA ETA JARRAITZEA, ETA EDOZEIN ARLOTAKO LEGE AHOLKUAK EMATEA.
10. LEHENDAKARITZARI DAGOKION AHOLKU ETA LAGUNTZA LANA BULTZATZEKO BEHAR DEN INFORMAZIO POLITIKOA ETA TEKNIKOA LORTZEA, LANTZEA ETA ZABALTZEA.
11. JAURLARITZAREN JARDUN NAGUSIARI BURUZKO TXOSTENAK EGIN ALDIRO.

**GIZARTE ETA ERAKUNDE HARREMANETARAKO ZERBITZUA.**

12. LEHENDAKARIARI LAGUNDU JENDE AURREKO EKINTZETAN
13. LEHENDAKARIAK GIZARTEAREKIN DITUEN HARREMANAK BULTZATZEA.

BETETZE MAILA

1. LEHENDAKARITZAREN AURREKONTUAK LANTZEA, AURREKONTUOK NOLA BURUTZEN DIREN KUDEATZEA ETA GASTUA KONTROLATZEA.

- 1.2010eko Aurrekontuen Aurreproiektua egin da, Legearen artikulua aztertuta Lehendakariari

**PROGRAMA**  
1121 ESTRUCTURA Y APOYO**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIAOBJETIVO**SERVICIOS GENERALES.**

1. ELABORACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE PRESIDENCIA, GESTIÓN DE SU EJECUCIÓN Y CONTROL DEL GASTO.
2. GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS DE LA PRESIDENCIA.
3. GESTIÓN DE LOS RECURSOS MATERIALES Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN.
4. ADMINISTRACIÓN DEL PALACIO DE AJURIA-ENEA, DE LA SEDE DE LA PRESIDENCIA DE LA CALLE NAVARRA, DEL PALACIO DE ARTAZA EN LEIOA Y DE LAS OFICINAS DE LOS EX LEHENDAKARIS.
5. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS ÓRGANOS COLEGIADOS.

**SERVICIO DE ASUNTOS ECONOMICOS.**

6. ASISTIR AL LEHENDAKARI EN EL SEGUIMIENTO Y DIRECCIÓN DE LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS GENERALES Y SECTORIALES.
7. SEGUIMIENTO DE LA ACCIÓN DEL GOBIERNO.

**SERVICIO DE PROSPECCIÓN SOCIOLOGICA.**

8. MANTENER INFORMACIÓN ACTUALIZADA DE LA SITUACIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA REALIDAD SOCIAL.

**SERVICIO DE ESTUDIOS Y RÉGIMEN JURÍDICO**

9. PRODUCCIÓN NORMATIVA DE LA PRESIDENCIA, SEGUIMIENTO Y ANÁLISIS DE LAS DISPOSICIONES QUE LE AFECTEN Y ASESORÍA JURÍDICA GENERAL.
10. ELABORAR O RECABAR CUANTA INFORMACION POLÍTICA Y TÉCNICA SEA NECESARIA PARA PROPICIAR LA LABOR DE APOYO Y ASESORAMIENTO QUE LE CORRESPONDE A LA PRESIDENCIA.
11. ELABORACIÓN DE INFORMES PERIÓDICOS SOBRE LA ACTUACIÓN GLOBAL DEL GOBIERNO.

**SERVICIO DE RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES.**

12. DAR APOYO Y ASISTENCIA AL LEHENDAKARI EN SU ACTIVIDAD PÚBLICA.
13. IMPULSAR LAS RELACIONES DEL LEHENDAKARI CON LA SOCIEDAD.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. ELABORACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DE PRESIDENCIA, GESTIÓN DE SU EJECUCIÓN Y CONTROL DEL GASTO.

1. Se ha elaborado el Anteproyecto de Presupuestos para el año 2010, analizando el articulado de la Ley,

dagokionean eta aurkeztutako zuzenketei dagozkien txostenak eginez.

2. 52 kreditu transferentzia tramitatu dira, kontabilitateko kudeaketarako 3.477 dokumentu, nominei buruzkoetz gain, baita aurreratutako fondoan banku transferentzien 50 zerrenda ere, 2.116 kontabilitate apunteri dagozkionak.

Kontratazioari dagokionez, 24 espediente berri tramitatu dira eta 12 luzapen kontratu izenpetu dira, baita kontratazio txikiko 144 espediente ere.

3. 2009ko aurrekontuaren jarraipena eta kontrola egin da, aurrekontua nola burutzen ari den hilero txostenak eginez, eta programaren arduradunekin egin beharreko bilerak eginez.

## 2. LEHENDAKARITZAREN GIZA BALIABIDEAK KUDEATZEA

1. Langileen arloko beharrianak aztertu dira, Lehendakaritzako egitura organikoa eta egitekoak ezartzen dituen dekretu berrian aurreikusitako egitura administratiboaren arabera, eta zenbait lanposturen atxikipena aldatu da sailaren egitura berriari egokitzeko.

2. 2009ko ekitaldian, eta langile funtzionarioei dagokienez, honako espediente hauek izapidetu dira:

- 2, zerbitzu eginkizunetakoak; eta 3, funtzioak ematekoak.
- 6, izendapen libreko lanpostuak deitzeko; 2, kargutik kentzeko; eta 2, behin behineko atxikipena egiteko izendapen libreko lanpostutik kentzeagatik.
- 11, bitarteko funtzionario izendatzeko; 3, lanpostua aldatzeko; eta 4, izendapena amaitzeko.

Goi karguak direla eta, kargutik kentzeko 21 espediente eta izendatzeko 18 egin dira, 6 onartze espediente, eta zerbitzu berezien amaiera emateko 3.

Aldi baterako langileak direla eta, 33 izendapen espediente eta kargutik kentzeko 21 espediente izapidetu dira.

Halaber, 17 zesantia espediente eta aldi baterako prestazio ekonomikoko 14 espediente tramitatu dira .

Lizentzia eta baimenak direla eta, honako ebazpenak eman dira:

- lanaldia murrizteko baimena emateko 6.
- lanaldi osora bueltatzeko 10.
- norberaren kontuetarako baimena emateko 4.
- gaixotasun sendagaitza edo mugitzeko arazoak dituzten senitartekoak zaintzeko baimena emateko 20.

3. Etengabeko prestakuntza dela eta, euskalduntze ikastaroez gain hainbat jardueretan parte hartzea

*en lo que afecta a la Presidencia y efectuando los informes relativos a las enmiendas presentadas.*

2. *Se han tramitado 52 transferencias de crédito, 3.477 documentos de gestión contable, además de los correspondientes a nóminas, y 50 relaciones de transferencias bancarias de fondos anticipados, correspondientes a 2.116 apuntes contables.*

*En lo referente a Contratación se han tramitado 24 expedientes nuevos y se han firmado 12 contratos de prórroga, así como 144 expedientes de contratación menor.*

3. *Se ha realizado el seguimiento y control del presupuesto del ejercicio 2009, elaborando informes mensuales de seguimiento de la ejecución presupuestaria, celebrando las reuniones correspondientes con los responsables del programa.*

## 2. GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS DE LA PRESIDENCIA

1. *Se han analizado las necesidades de personal en base a la estructura administrativa contemplada en el nuevo Decreto de Estructura Orgánica y Funcional de la Presidencia, efectuando los cambios de adscripción de plazas existentes para adaptarlas a la nueva estructura del Departamento.*

2. *A lo largo del ejercicio 2009 , y en lo relativo al personal funcionario, se han tramitado los expedientes siguientes:*

- *2 de comisión de servicio y 3 de asignación de funciones.*
- *6 de convocatoria de puestos de libre designación y 2 de cese y 2 de adscripción provisional por cese en puestos de libre designación.*
- *11 de nombramientos de funcionario interino, 3 de modificación y 4 de fin de nombramientos.*

*En lo referente a altos cargos se han realizado 21 expedientes de cese y 18 de nombramiento, además de 6 expedientes de reconocimiento y 3 de fin de servicios especiales.*

*En relación con el personal eventual se han tramitado 33 expedientes de nombramiento y 29 de cese.*

*Asimismo se han tramitado 17 expedientes de cesantías y 4 de prestación económica temporal.*

*En lo relativo a las tramitaciones de licencias y permisos se han realizado las resoluciones siguientes:*

- *6 de autorización de reducción de jornada.*
- *10 de reincorporación a jornada completa.*
- *4 de permisos por asuntos propios.*
- *20 de permisos para atender a familiares con enfermedad crónica o problemas de movilidad.*

3. *En lo referido al campo de la formación permanente, además de los cursos de*

bultzatu da; esaterako, administrazio jardunbidean, administrazio digitalean eta araubidean, talde zuzendaritzan, ingurumenari buruzkoetan, Europako konstituzioari buruzkoetan, aplikazio informatikoetan eta abarretan. Jarduera horiek Herri Ardularitzaren Euskal Erakundeak edo Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkarteak antolatu dituzte.

4. Euskarazko hizkuntza prestakuntza dela eta, honako ikastaroak burutu dira:

- 6 funtzionariok hizkuntza prestakuntza orokorra jasotzen dute eskola presentzialetan.
- 9 pertsonak, kanpo ordezkarietakoak, hizkuntza prestakuntza orokorra jasotzen dute on-lineko eskolen bitartez.
- 2 funtzionariok ahozko jariora lantzen dute.
- 8 funtzionariok trebakuntza saioak jasotzen dituzte lanpostuan bertan

Ingeleseko prestakuntza ikastaroak direla eta, 11 funtzionariok jasotzen dituzte ikastaro horiek.

### 3. BALIABIDE MATERIALAK ETA INFORMAZIO SISTEMAK KUDEATZEA.

Sailaren baliabide informatikoen eroldako 300 bat elementuren mantentze-lanak egin dira.

Informatika arloko laguntza eta aholkuak eskaini zaizkie kanpo ordezkarietaz dauden saileko erabiltzaileei.

Parke informatikoaren zati bat berriztatu egin da: Vitoria-Gasteizen, 43 inprimagailu eta 38 ordenagailu; eta Bruselan, 16 ordenagailu. AEBeko Ordezkaritzan ere 3 ordenagailu eta 2 inprimagailu ezarri dira.

Baliabide informatikoak eta baliabide materialak esleitu zaizkie kargudun berriei.

Lehendakariordetzak utzitako egitura birbanatzeak hardware eta software baliabideak eta giza baliabideak Koordinazio Idazkaritza Nagusian integratzea ekarri du.

Protokolo arloko Jarduera Erregistroan 2000-2004 aldiko irudiak digitalizatu dira.

Multimedia Agentzia eta Gobernu Irekirako web gune berri bat (IREKIA) abiarazi da.

“Jaurlaritzaren erabakiak” aplikazioa modernizatu da eta oraingo estandarretara egokitu da.

Azkenik, EHAAren web gunearen funtzionalitateak berriztatu eta zabaldu dira: izaera ofiziala eman zaio EHAAren web formatuari; lan dokumentalak integratu dira; indarrean dauden testuen datu basea sortu da; eta lan fluxu berriak ezarri dira eskatzaile eta tramitatzailen artean.

### 4. AJURIA-ENEAKO JAUREGIA, NAFARROA KALEKO LEHENDAKARITZAREN EGOITZA, LEIOAKO ARTAZA

*euskaldunización se ha promovido la asistencia a otras actividades formativas diversas como: procedimiento administrativo, administración digital y marco normativo, dirección de grupos, medio ambiente, constitución europea, aplicaciones informáticas, etc. Actividades organizadas bien por el Instituto Vasco de Administración Pública, bien por E.J.I.E.*

4. En lo referente a la formación lingüística en euskera se han realizado los cursos siguientes:

- 6 funcionarios reciben formación lingüística general mediante clases presenciales.
- 9 personas, pertenecientes a Delegaciones en el exterior, reciben formación lingüística general mediante clases on-line.
- 2 funcionarios reciben cursos de destreza oral.
- 8 funcionarios reciben cursos de capacitación en el puesto (TREBAKUNTZA).

*En relación con los cursos de formación de inglés 11 funcionarios están recibiendo los cursos.*

### 3. GESTIÓN DE LOS RECURSOS MATERIALES Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN.

*Se ha realizado el mantenimiento de los aproximadamente 300 elementos que componen el censo de recursos informáticos del Departamento.*

*Se ha prestado apoyo y asesoramiento en materia de informática a los usuarios departamentales incluidos en las Delegaciones en el Exterior.*

*Parte del parque informático se ha renovado: en Vitoria-gasteiz 43 impresoras y 38 ordenadores; y en Bruselas 16 ordenadores. También, la Delegación de EEUU ha sido equipada con 3 ordenadores y 2 impresoras.*

*Se ha procedido a la reasignación de los recursos informáticos y materiales a los nuevos cargos.*

*La redistribución de la estructura proveniente de la Vicepresidencia ha precisado de la integración de todos los recursos de hardware, software y humanos de la Secretaría General de Coordinación.*

*Se ha procedido a la digitalización de imágenes del Registro de Actividades del área de Protocolo correspondiente al período 2000-2004.*

*Se pone en marcha un nuevo sitio Web para la Agencia Multimedia y Gobierno Abierto (IREKIA).*

*La aplicación de “Acuerdos de gobierno” ha sido modernizada adaptándose a los actuales estándares*

*Por último, se han modernizado y ampliado las funcionalidades del sitio Web del BOPV: se dota de carácter oficial al BOPV en formato Web; integración de las tareas documentales; creación de la base de datos documental de textos vigentes; y establecimiento de nuevos flujos de trabajo en la relación de peticionarios y tramitadores.*

### 4. ADMINISTRACIÓN DEL PALACIO DE AJURIA-ENE, DE LA SEDE DE LA PRESIDENCIA DE LA CALLE NAVARRA,

## JAUREGIA ETA LEHENDAKARI OHIEN BULEGOAK ADMINISTRATZEA.

Egoki funtzionatzeko aurreikusi diren giza baliabideak eta baliabide materialak erabiliz administratu eta kudeatu dira Ajuria-Enea Jauregia, lehendakari ohien bulegoak eta Lehendakaritzaren egoitza.

Lehendakari ohien bulegoak direla eta, bulego berri bat sortu da aurreko lehendakariari laguntza emateko; 2 pertsona esleitu zaizkio aldi baterako, horretarako eskubidea baitu.

Artatza Jauregiaren kudeaketa dela eta, esleitutako lan kontratuko langilearen lanpostua bete da, mantentze lanak burutzeko behar beharrezkoa baita, jauregi hori zentzuz ustiatu ahal izateko.

## 5. ORGANO KOLEGIATUETAN PARTE HARTZEA.

EAEko Kontratazio Administratiboen Aholku Batzordearen 2 bileretan izan da Lehendakaritzako Kontratazio Mahaia.

Zerbitzu Zuzendaritza EJIEn Administrazio Kontseiluko kide da eta kontseilu horren bilera guztietan izan da.

## 6. EKONOMIAREN POLITIKA OROKORRAK NAHIZ SEKTOREETAKOAK ZUZENTZEN ETA JARRAITZEN LAGUNTZEA LEHENDAKARIARI.

Erakundeekin, eragile ekonomiko eta sozialekin, aditu ekonomikoekin eta sektore politiken arduradunekin komunikatzeko bideak ezarri eta mantendu dira, egoera sozioekonomikoari buruzko informazio jarraia eta eguneratua bildu eta diagnostikoak eta azterketak egin ahal izateko.

Ekonomia, finantza, industria, zerga eta lan arloari buruzko azterlanak eta txostenak koordinatu eta diseinatu dira, ekonomiaren eta euskal administrazioaren politikak eta sektoreetako jarduerak jarraitu eta aztertzeko.

## 7. JAURLARITZAREN JARDUERAK JARRAITZEA.

Sailek ezarritako neurri eta jarduera sozioekonomikoen garapena eta burutzapena aztertu da.

Txostenak eta azterketak egin dira sailen gizarte eta ekonomia alorreko xedapen proiektuei buruz.

## 8. GIZARTEAREN EGOERA ETA BILAKAERARI BURUZKO INFORMAZIOA GAURKOTZEA.

Euskal erakundeek hartutako erabakiez eta jokabideez herritarrek zer iritzi duten ezagutzeko eta iritzi horren bilakaerari jarraitzeko, inkesta egin dira aldiro-aldiro etxex etxe. 14.100 laguni egin zaizkie inkestak.

Interes soziologikoa duten beste gai zehatzago batzuk

## DEL PALACIO DE ARTAZA EN LEIOA Y DE LAS OFICINAS DE LOS EX LEHENDAKARIS.

*La administración y gestión del Palacio de Ajuria-Enea, la sede de la Presidencia y las oficinas de los Ex Lehendakaris se ha realizado con arreglo a la previsión de medios humanos y materiales precisa para garantizar su adecuado funcionamiento.*

*En lo referente a las oficinas de los Ex Lehendakaris se ha creado una nueva oficina para dar apoyo al anterior Lehendakari, asignándole 2 personas eventuales a las que tiene derecho.*

*En relación con la gestión del Palacio Artaza, se ha podido cubrir la plaza de personal laboral que tiene asignada, imprescindible para cubrir las necesidades de mantenimiento, al objeto de poder realizar una explotación racional del Palacio.*

## 5. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS ÓRGANOS COLEGIADOS.

*La Mesa de Contratación de Lehendakaritza ha participado en 2 reuniones de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa de la C.A.P.V.*

*La Dirección de Servicios forma parte y ha asistido a todas las reuniones del Consejo de Administración de EJI.*

## 6. ASISTIR AL LEHENDAKARI EN EL SEGUIMIENTO Y DIRECCIÓN DE LAS POLÍTICAS ECONÓMICAS GENERALES Y SECTORIALES.

*Se han establecido y mantenido canales de comunicación con instituciones, agentes económicos y sociales, expertos económicos y responsables de las políticas sectoriales, para recavar una información continua y actualizada de la situación socioeconómica y su evolución que permita realizar diagnósticos y análisis.*

*Se han coordinado y diseñado estudios e informes de carácter económico, financiero, industrial, fiscal y laboral que permitan efectuar el seguimiento y análisis de las políticas y actuaciones sectoriales de la economía y de las administraciones vascas.*

## 7. SEGUIMIENTO DE LA ACCIÓN DEL GOBIERNO.

*Se han analizado el desarrollo y la ejecución de las medidas y actuaciones de naturaleza socioeconómica implementadas por los Departamentos.*

*Se han elaborado informes y análisis sobre los proyectos de disposiciones de ámbito socioeconómico departamentales.*

## 8. MANTENER INFORMACIÓN ACTUALIZADA DE LA SITUACIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA REALIDAD SOCIAL.

*Se han realizado sondeos periódicos de seguimiento de la evolución de la opinión pública a través de encuestas domiciliarias en relación con las decisiones y actitudes de las Instituciones Vascas. Número de personas consultadas: 14.100.*

*En cuanto al análisis de otras cuestiones más*

- aztertzeko, 190 adituk hartu dute parte eztabaida taldeetan.
9. LEHENDAKARITZAREN ARAUAK EGITEA, ERAGITEN DIOTEN XEDAPENAK AZTERTZEA ETA JARRAITZEA, ETA EDOZEIN ARLOTAKO LEGE AHOLKUAK EMATEA.
- Lehendakaritzako araudiak egin (xedapen orokorrak, ebazpenak, hitzarmenak eta akordioak): 31 xedapen orokor (lege proiektuak eta dekretuak), 62 bestelako xedapen (ebazpenak), eta 20 hitzarmen eta akordio.
- Lehendakaritzari dagozkion araudia (xedapen orokorrak, ebazpenak, hitzarmenak eta akordioak) eta bestelako ekitaldiak izapidetzea, ebaztea eta argitaratzea dela eta, 2009. urtean 170 xedapen izapidetu dira.
- Jaurlaritzaren Kontseiluaren gai zerrendan sartutako gaietara buruzko txostenak: 98.
- Lehendakaritzaren gaietan irekita dauden prozedura administratibo eta judizialak jarraitu eta kontrolatu: 6
10. LEHENDAKARITZARI DAGOKION AHOLKU ETA LAGUNTZA LANA BULTZATZEKO BEHAR DEN INFORMAZIO POLITIKOA ETA TEKNIKOA LORTZEA, LANTZEA ETA ZABALTZEA.
- 2009rako aurreikusitako jardueren artean, eta Jaurlaritzaren osaketa berriaren ondorioz, honako hauek burutu dira, Lehendakaritzako dokumentu fondoak kudeatzea dela eta: 1.333 argitalpen erosi dira eta 396 eskaera jaso dira Lehendakaritzako organoen zereginak betetzeko behar diren datu edota dokumentuak erabiltzeko.
11. JAURLARITZAREN JARDUN NAGUSIARI BURUZKO TXOSTENAK EGITEA ALDIRO.
- Jaurlaritzak osaketa berria duenez, ez da holakorik egin.
12. LEHENDAKARIARI LAGUNTZEA JENDE AURREKO EKINTZETAN.
- Lehendakariak ekitaldi ofizialetan izan duen parte hartzeari buruz, 125 izan dira guztira antolatutako ekitaldi, harrera eta Lehendakaritzaren egoitzara eta Ajuria-Enea Jauregirako bisitak.
- Aipatzekoa da, bestalde, Euskal Administrazioak eta erakunde publiko nahiz pribatuek sustatutako 33 ekitaldi burutu direla Artaza Jauregian.
- Halaber, laguntza logistikoa eskaini da Lehendakariak kanpora egin dituen 19 bidaiak burutzeko, eta horretan behar duen irudi instituzionala eman da.
- puntuales de interés sociológico, se han consultado expertos/personas a través de grupos de discusión, cuya cifra fue de 190.*
9. PRODUCCIÓN NORMATIVA DE LA PRESIDENCIA, SEGUIMIENTO Y ANÁLISIS DE LAS DISPOSICIONES QUE LE AFECTEN Y ASESORÍA JURÍDICA GENERAL.
- Elaboración de la normativa de Lehendakaritza (disposiciones de carácter general, Resoluciones, Convenios y Acuerdos): 31 Disposiciones de carácter general (Proyectos de Ley y Decretos); otras Disposiciones (resoluciones): 62; y Convenios y Acuerdos: 20.*
- En el apartado de tramitación, resolución, y publicación de la normativa y otros actos de Lehendakaritza (disposiciones de carácter general, Resoluciones, Convenios y Acuerdos en las materias atribuidas a la Presidencia), se ha alcanzado en el año 2009 la cifra de 170 Disposiciones tramitadas.*
- Emisión de dictámenes jurídicos y elaboración de informes sobre los temas incluidos en el Orden del Día del Consejo de Gobierno: 98.*
- Seguimiento y control de los procedimientos de carácter administrativo y judicial abiertos en materias de Lehendakaritza: 6*
10. ELABORAR O RECABAR CUANTA INFORMACION POLÍTICA Y TÉCNICA SEA NECESARIA PARA PROPICIAR LA LABOR DE APOYO Y ASESORAMIENTO QUE LE CORRESPONDE A LA PRESIDENCIA.
- De entre las distintas actuaciones previstas para el año 2009, y como consecuencia de la nueva composición del Gobierno, se han llevado a cabo las siguientes, enmarcadas en el epígrafe Gestión de los Fondos Documentales de la Presidencia: la adquisición de 1.333 publicaciones y la contabilización de 396 solicitudes de accesos a datos y/o documentos necesarios para desarrollar las funciones de los órganos de Lehendakaritza.*
11. ELABORACIÓN DE INFORMES PERIÓDICOS SOBRE LA ACTUACIÓN GLOBAL DEL GOBIERNO.
- Como consecuencia de la nueva composición del gobierno no se ha procedido a su ejecución.*
12. DAR APOYO Y ASISTENCIA AL LEHENDAKARI EN SU ACTIVIDAD PÚBLICA.
- Con relación a la participación del Lehendakari en actos oficiales, se han organizado un total de 125 actos, recepciones y visitas a la sede de Lehendakaritza y Palacio de Ajuria-Enea.*
- Por otro lado, señalar que en el Palacio de Artaza se han celebrado un total de 33 actos promovidos por la Administración Vasca, entes públicos e instituciones privadas.*
- Así mismo, se ha prestado apoyo logístico a los 19 viajes que el Lehendakari ha realizado al exterior, dotándose a los mismos de la imagen institucional que les corresponde.*

## 13. LEHENDAKARIAK GIZARTEAREKIN DITUEN HARREMANAK BULTZATZEA.

Lehendakariak euskal gizarteko hainbat alorrekin dituen harremanen atalean, Lehendakariak antolatu ez dituen 140 ekitalditan hartu du parte Lehendakariak Euskal Autonomia Erkidegoan.

## 13. IMPULSAR LAS RELACIONES DEL LEHENDAKARI CON LA SOCIEDAD.

En el capítulo que corresponde a las relaciones del Lehendakari con los diferentes ámbitos de la Sociedad Vasca, el Lehendakari ha participado en 140 eventos celebrados en la Comunidad Autónoma Vasca, no organizados por Lehendakaritza

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	3.482	89%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	4.062	88%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	638	76%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	243	51%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	350	100%
Finantza-Aktiboen gehikuntza 8 - <i>Aumento de activos financieros</i>	22	53%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	13	142%
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	11	38%

**PROGRAMA**  
1122 ERAKUNDE-KOMUNIKAZIOA**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
KOMUNIKAZIOAREN IDAZKARI NAGUSIAHELBURUA**PRENTSA ZERBITZUA.**1. JAURLARITZAK BURUTUTAKO LANAK ETA  
LEHENDAKARIAREN ERAKUNDE JARDUERAK  
EZAGUTARAZTEA.**ERAKUNDE KOMUNIKAZIOA.**2. JAURLARITZAK BURUTUTAKO LANEN IRUDI  
HOMOGENEOA ETA KOHERENTE ZABALTZEA.3. EUSKADIREN IRUDIA KANPOAN EZAGUTARAZTEKO  
BEHAR DIREN KOMUNIKAZIO EKINTZAK KOORDINATZEA  
ETA INDARTZEA.BETETZE MAILA

2009. urtean hauteskunde autonomikoak egin dira eta Gobernua aldatu da; horrek aldaketa garrantzitsuak ekarri ditu komunikazio instituzionalaren eremuan.

1. JAURLARITZAK BURUTUTAKO LANAK ETA  
LEHENDAKARIAREN ERAKUNDE JARDUERAK  
EZAGUTARAZTEA.

Lehendakariaren jardun instituzionalean laguntzea dela eta, komunikabideei dei egin zitzaizen Lehendakariak eta bozeramaileak Ajuria-Enean, Lehendakaritzan eta kanpoan egindako jardueren berri eman zezaten. Lehendakariak Euskadin nahiz Estatuan egindako bidaietan lagundu dugu eta horien berri eman dugu. Halaber egindako bidaietan lagundu eta horien berri eman dugu.

Horrezaz gain, prentsa bulegoak Lehendakariaren jarduerari buruz idatziko prentsan, irratan eta telebistan agertzen diren berriei jarraipena egin eta artxibatu egiten ditu.

Lehendakariaren hitzaldi guztiak digitalki grabatzen dira, artxibatu egiten dira eta bidaltzeko eskatzen duten komunikabideei bidaltzen zaizkie, eta editatu eta berri bat lantzen da Lehendakariaren webgunean ezartzeko.

Lehendakariaren argazkilarik ofizialak egindako argazkien jarraipena egiten da argazkiok eskatzen dituzten komunikabideei bidali ahal izateko, baita Lehendakariaren webgunean ezartzeko ere, prentsa bulegoak berak editatu ondoren.

Mugikorretara sms mezuak bidaltzeko zerbitzu bat abiarazi da, Eusko Jaurlaritzaren mezu webgunean alta emandako kazetariari premiazko deialdien berri emateko.

Jaurlaritzaren Kontseiluei buruz, 45 bat prentsaurreko

**PROGRAMA**  
1122 COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
SECRETARIO GENERAL DE COMUNICACIONOBJETIVO**SERVICIO DE PRENSA.**

1. DIFUSIÓN DE LA LABOR QUE REALIZA EL GOBIERNO Y DE LAS ACTIVIDADES INSTITUCIONALES DEL LEHENDAKARI.

**COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL.**

2. TRANSMISIÓN DE UNA IMAGEN HOMOGÉNEA Y COHERENTE DE LA LABOR DEL GOBIERNO.

3. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE ACTUACIONES DE COMUNICACIÓN DESTINADAS A PROMOCIONAR LA IMAGEN DE EUSKADI EN EL EXTERIOR.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

El año 2009 ha estado marcado por la celebración de las elecciones autonómicas y el cambio de Gobierno que han provocado importantes cambios en el modelo de comunicación institucional.

1. DIFUSIÓN DE LA LABOR QUE REALIZA EL GOBIERNO Y DE LAS ACTIVIDADES INSTITUCIONALES DEL LEHENDAKARI.

En relación a las labores de apoyo a la actividad institucional de Lehendakari: Se realizaron las correspondientes convocatorias a los diversos medios de comunicación, al objeto de dar cobertura a las actividades del Lehendakari y portavoz en Ajuria-Enea, Lehendakaritza y en el exterior; Acompañamiento en sus visitas en Euskadi y en el Estado; Igualmente acompañamiento y cobertura en los viajes.

La oficina de prensa además hace el seguimiento y archiva todas las actividades del Lehendakari que aparecen en prensa escrita, radio y televisión.

Se graban digitalmente todas las intervenciones del Lehendakari, archivan y envían a los medios de comunicación que así lo requieran y, se editan, se elabora una noticia para colgarla en la página web del Lehendakari.

También se hace el seguimiento de las fotos realizadas por el fotógrafo oficial del Lehendakari con el fin de poder enviarlas a aquellos medios que las soliciten y para colgarlas igualmente en la web del Lehendakari, una vez editadas por la propia oficina de prensa.

Se ha puesto en marcha el servicio de mensajes sms a móviles de periodistas dados de alta en la mensaje web del Gobierno Vasco para el envío de convocatorias urgentes.

Sobre la cobertura de los Consejos de Gobierno: el

deitu ziren 2008an eta dossier kopuru berbera idatzi. Azkenik, Jaurlearitzaaren Bozeramaleari laguntzeko zereginak ere aipatu behar ditugu atal honetan.

Eusko Jaurlearitzako sailburuek Lehendakaritzan eman dituzten prentsaurrekoak bestelako ekitaldiak ere antolatzen dira.

2. JAURLARITZAK BURUTUTAKO LANEN IRUDI HOMOGENEOA ETA KOHERENTEZA ZABALTZEAK.

luzko urtean 5 aldiz bildu zen Publizitaterako Sailarteko Batzordea eta Jaurlearitzaren hainbat sailtako 16 publizitate kanpaina azaldu dira bertan.

Komunikabideen entzuleei buruzko ikerketa bat ere burutu zen, CIES enpresaren lankidetzarekin.

3. EUSKADIREN IRUDIA KANPOAN EZAGUTARAZTEKO BEHAR DIREN KOMUNIKAZIO EKINTZAK KOORDINATZEA ETA INDARTZEA.

Azaldutako helburuetan oinarrituta, honako ekintza hauek burutu dira:

3.1) Komunikazioa

- “Euskadiko Berriak” Euskal Autonomia Erkidegoari buruzko informazio aldizkariaren 2 ale argitaratu dira gaztelaniaz eta 8.747 pertsonari banatu zaizkie hileroko. Formatu digitalera egokitu dira Jaurlearitzaren webgunean argitaratzeko gaztelaniaz, ingelesez, frantsesez eta alemanez. Apiriletik aurrera, Gobernu honek erabaki zuen aldizkaria ez argitaratzea, iritziz ez zituela betetzen bete nahi ziren helburuak.

- 7 talderi lagundu zaie Eusko Jaurlearitzaren egoitza bisitatzen.
- Atzerriko prentsari jarraitu urte osoan: 52 aste.

3.2) Interneteko atari propioetan formatu digitala erabiliz informazioa zabaltzea dela eta, honako jarduerak burutu dira:

Edukiak

1.- Ezagutu Euskadi –Basques webgunea:

- Argitaratutako edukiak:
  - 750 eduki landu eta argitaratu dira euskaraz, ingelesez, frantsesez eta alemanez.

2.- Lehendakaritzaren web gunea:

- Argitaratutako edukiak:
  - 150 eduki landu eta argitaratu dira euskaraz, ingelesez, frantsesez eta alemanez. Horien artean, honako hauek azpimarra daitezke:
    - Enpresari buruzko asteroko 48 laburpen idatzi eta argitaratu bost hizkuntzatan:

*número aproximado de ruedas de prensa convocadas en el año 2009 ascendió a 45; Se elaboró el mismo número de dossiers informativos; Y por último, hay que incluir en este apartado los labores de preparación y atención al Portavoz del Gobierno.*

*Se organizan las ruedas de prensa y los diversos actos que diferentes Consejeros del Gobierno Vasco han ofrecido en Lehendakaritza.*

2. TRANSMISIÓN DE UNA IMAGEN HOMOGÉNEA Y COHERENTE DE LA LABOR DEL GOBIERNO.

*Durante el pasado ejercicio se ha reunido 5 veces la Comisión Interdepartamental de Publicidad en donde se han expuesto 16 campañas publicitarias de diferentes Departamentos del Gobierno.*

*Asimismo se ha realizado un estudio de audiencias de medios en colaboración con la empresa CIES.*

3. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE ACTUACIONES DE COMUNICACIÓN DESTINADAS A PROMOCIONAR LA IMAGEN DE EUSKADI EN EL EXTERIOR.

*En base a los objetivos planteados, se han llevado a cabo las siguientes actividades:*

3.1) Comunicación

- Edición de 2 números del Boletín de información sobre la Comunidad Autónoma del País Vasco “Noticias de Euskadi” para su impresión en castellano, inglés y alemán y su distribución mensual por correo postal a 8.747 destinatarios. Se han adaptado a formato digital para su publicación en la web del Gobierno en castellano, euskera, inglés, francés y alemán. A partir del mes de abril, fue decisión de este Gobierno suspender su publicación, al considerar que no cumplía los fines que se pretendían.
- Recepción de 7 visitas de colectivos a la sede del Gobierno Vasco.
- Seguimiento de la prensa extranjera durante todo el año: 52 semanas.

3.2) Respecto a la divulgación de información en formato digital en **portales propios en Internet** se han llevado a cabo las siguientes actividades:

Contenidos

1.-Web Descubre Euskadi - Basques:

- Contenidos publicados:
  - Elaboración y publicación de un total de 750 contenidos, en castellano, euskera, inglés, francés y alemán.

2.-Web de Lehendakaritza:

- Contenidos publicados:
  - Elaboración y publicación de un total de 150 contenidos, en castellano, euskera, inglés, francés y alemán. Entre los mismos, cabe mencionar los siguientes:
    - Elaboración y publicación de 48 resúmenes semanales de Noticias

gaztelaniaz, euskaraz, ingelesez, frantsesez eta alemanez.

- Lehendakaritzako prentsa oharra: 32
- 46.170 posta elektronikoko bidali ditugu enpresei buruzko berriei eta Euskadiko Berriak aldizkariari dagozkien banaketa zerrenden bitartez.
- 12.222 posta elektronikoko bidali dira banaketa zerrendak erabiliz Jaurlaritzaren Kontseiluak hartutako erabakien berri emateko.

### 3.-Lehendakariaren webgunea:

- Argitaratutako edukiak:
  - 200 eduki berri landu eta argitaratu (euskaraz, gaztelaniaz, ingelesez) Lehendakariaren jardueri buruz.
  - Jaurlaritzaren bozeramailearen eta beste goi kargudunen 117 prentsaurreko eman dira zuzenean interneteko bideoa erabiliz.

### 4) Konpondu.net webgunea:

Gobernu honek erabaki zuen webgune hori kentzea sortu zeneko helburuak ez betetzeagatik.

### 3.3) Erakunde nortasuna

- Sailek egindako kontsulta eta eskariei erantzun.
- Kanpoko hornitzaileek Eusko Jaurlaritzaren markak eskatzeko egindako 100 eskariei erantzun.

### 3.4) Argazki irudi bankua:

- Eskariei erantzunez egindako lanak: 138 erreportaje, 5.275 argazki gehitu zaizkio irudi bankuari eta 61,5 Gb-eko tokia bete da. Gehitze lan horretaz gain, katalogazio lana, apaintze lana eta zerbitzarietan ezartzekoa ere burutu dira.
- Erantzundako eskari kopurua:
  - 6.275 argazki eman dira maileguz liburu eta inprimakietan editatzeko edota nazioarteko komunikabide nagusietan argitaratzeko.
  - Lagundutako bisita kopurua: 195
  - Grabatu eta emandako DVD/CD-ROM kopurua: 143

*Empresariales, en cinco idiomas: castellano, euskera, inglés, francés y alemán.*

- *Notas de prensa de Lehendakaritza 32*

- *Envío de 46.170 correos electrónicos a través de listas de distribución correspondientes a las noticias empresariales y los números del Boletín de Noticias de Euskadi.*
- *Envío de 12.222 correos electrónicos a través de listas de distribución de los Acuerdos del Consejo de Gobierno.*

### 3.- Web de Lehendakari:

- *Contenidos publicados:*
  - *Elaboración y publicación de un total de 200 nuevos contenidos (euskera + castellano + inglés) referidos a la actividad del Lehendakari.*
  - *117 retransmisiones en directo de vídeo por internet de las ruedas de prensa de la Portavoz del Gobierno y otros altos cargos del Gobierno.*

### 4) Web Konpondu.net

*Fue criterio de este Gobierno eliminar esta web por no cumplir los objetivos para los que fue creada.*

### 3.3) Identidad Corporativa

- *Atención a consultas y solicitudes departamentales.*
- *Atención a 100 peticiones de marcas del Gobierno Vasco por parte de proveedores externos.*

### 3.4) Banco de imágenes Argazki:

- *Trabajos realizados bajo petición: 138 reportajes, con una incorporación neta al banco de imágenes de 5.275 fotografías, que representan una ocupación en disco de 61,5 Gb. Asociadas a esta incorporación están las correspondientes labores de catalogación, retoque y cargado en los servidores.*
- *Número de peticiones atendidas:*
  - *Imágenes cedidas en préstamo para la edición de diferentes libros e impresos o para su publicación en los principales medios de comunicación internacionales: 6.817 fotografías*
  - *Visitas atendidas: 195*
  - *Número de DVD/ CD-ROM grabados y entregados: 143.*

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	(Milaka Euroak) (Miles de Euros) 710	86%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.096	81%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	5	100%

**PROGRAMA**  
1123 LEHENDAKARIODETZA**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
LEHENDAKARITZAHELBURUA

1. EUSKO LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK IZAN DAITEZEN BERMATZEA.
2. ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK IZAN DAITEZEN BERMATZEA.
3. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN XEDAPEN ETA EGINTZAK ARGITARATZEA.
4. ESTATUTUAREN GARAPENA MAILA GUZTIETAN BULTZATZEA.
5. TOKI ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA.
6. JAURLARITZAREN KOORDINAZIO OROKORRA ETA SEKTORIALA.

BETETZE MAILA

1. EUSKO LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK IZAN DAITEZEN BERMATZEA.

Jaurlaritzaren eta Legebiltzarraren arteko komunikazio guztiak Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzan zentralizatzeak harremanak errazak izatea bermatzen du, banakako jarraipena egingo baita, kasu bakoitzari dagozkion epeak beteko baitira, beharrezko laguntza teknikoa emango baita eta, hala badagokio, Jaurlaritzak Legebiltzarraren ekimenen inguruan zein erabaki har ditzakeen proposa baitaiteke. Zuzendaritza horrek Eusko Legebiltzarraren ekimen, erabaki eta jakinarazpenak izapidetu ditu Jaurlaritzaren hainbat organotan; eta honako hauek bidali ditu Ganbera horretara: lege-proiektuekin zeerikusia duten jakinarazpenak eta gaiak, Osoko Bilkuran eta Batzordean eztabaida daitezen, galderei eta informazio-eskaerei emandako erantzunak; lurralde historikoein eta autonomia-erkidegokoekin egindako hitzarmenak, eta, oro har, legezko eta arauzko xedapenetan aurreikusitako akordioak eta komunikazioak (2500 espediente orokorrean, horrek gutxi gorabehera 4250 komunikazio dira).

2. ARARTEKOAREKIKO HARREMANAK EGOKIAK IZAN DAITEZEN BERMATZE.

Arartekoari dagokionez, Jaurlaritzaren Idazkaritzarako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzak harremanetarako organo gisa jardun du, eta 294 gai izapidetu ditu; horiek guztiak kexa, informazio-eskaera, gomendio espedienteen ondoriozkoak dira. Espediente horien kudeaketan 935 komunikazio izapidetu dira.

**PROGRAMA**  
1123 VICEPRESIDENCIA**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
LEHENDAKARITZAOBJETIVO

1. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO.
2. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE RELACIONES CON EL ARARTEKO.
3. PUBLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES Y ACTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA.
4. IMPULSO DEL DESARROLLO ESTATUTARIO A TODOS LOS NIVELES.
5. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL.
6. COORDINACIÓN GENERAL Y SECTORIAL DEL GOBIERNO.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE RELACIONES CON EL PARLAMENTO.

*La centralización en la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento de todas las comunicaciones entre Gobierno y Parlamento garantiza que las relaciones sean fruidas, al velar, mediante un seguimiento individualizado, por el cumplimiento de los plazos exigidos en cada caso, prestar la asistencia técnica requerida y proponer, en su caso, la adopción por el Gobierno de Acuerdos relativos a las iniciativas parlamentarias. La citada Secretaría ha tramitado ante los distintos órganos del Gobierno iniciativas, acuerdos y comunicaciones procedentes del Parlamento Vasco y ha remitido a dicha Cámara todas las comunicaciones relacionadas con los Proyectos de Ley y asuntos para su debate en Pleno o en Comisión, las contestaciones a las preguntas y solicitudes de información, los convenios con los Territorios Históricos y Comunidades Autónomas y, en general, los acuerdos y comunicaciones previstas en las disposiciones legales y reglamentarias (2500 expedientes en total, lo que supone aproximadamente 4250 comunicaciones).*

2. GARANTIZAR LA FLUIDEZ DE RELACIONES CON EL ARARTEKO.

*En lo que respecta al Ararteko, la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento ha actuado como órgano de relación y ha tramitado 294 asuntos, derivados de expedientes relativos a quejas, solicitudes de información, recomendaciones. La gestión de dichos expedientes ha supuesto la tramitación de 935 comunicaciones en total.*

3. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN XEDAPEN ETA EGINTZAK ARGITARATZEA.

Autonomia Erkidegoko xedapenak eta egintzak ofizialki argitaratzeari dagokionez, 2009ko ekitaldian Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariaren 251 ale argitaratu dira eta argitaratutako orrialdeak 45.833 dira. Ale horietan guztietan, 6.844 xedapen eta iragarki txertatu dira, Aldizkariko Itzultzaile zerbitzuak berak itzuli edo zuzendu ondoren.

Bestalde, 7095 fitxategi jarri dira Interneten, PDF formatuan, hain zuzen, Interneten eta Intraneten jasotzen den Aldizkariko aleen edizio elektronikokoak.

Era berean, Internet eta Intranet bidez kontsulta daitekeen (eta 1936tik gaur egunera arteko agiriak biltzen dituen) EHAAren datu-baseari dagokionez, 6.844 agiri kargatu dira hizkuntza bakoitzean, beraz, 13.688 dokumentu osatu dira euskarazko eta gaztelaniarazko batzerakoan.

Bestalde, 4.688 dokumentu indizatu dira hizkuntza bakoitzean, honela banatuta: 2171 xedapen orokor eta beste xedapenei, 614 agintari eta langileei eta 1120 iragarpen atalari eta 13 testu kontsolidatuei dagozkienak. Guztira, 9.376 dokumentu indizatu dira.

Zerbitzarien atalari dagokionez, 10.482.727 sarrera zenbatu dira.

Aukerako harpidetza zehaztugabearen atalean 17.285 lagun harpidetu dira, horietatik 1089 euskaraz (%6,30) eta 16.196 gaztelaniaraz (%93,70).

Azkenik, 1.045 iragarki fakturatu dira.

4. ESTATUTUAREN GARAPENA MAILA GUZTIETAN BULTZATZEA.

Estatutuaren garapenerako esparruan, tinko lan egin da Estatuarekiko harremanak abiarazteko. Horren harira lan egin da harreman horiek normalizatzeko eta horien bidez eskualdatzeko dauden hainbat gaitan negoziazio prozesuak zabaltzeko. Negoziazio prozesu horien guztien artean enplegu politika eragilean inguruan egindako lana da nabarmenena.

5. TOKI ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA

Toki administrazio alorreko ekimenak koordinatu eta zuzentzeko helburuari dagokionez, Lehendakariaren uztailaren 30eko 20/2009 Dekretuaren ondorioz — Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Dekretua aldatzen du Dekretu honek (abuztuaren 4ko EHAA)—, Toki Administrazio alorra bi jardura planotan banatuko da. Legeek eta araudiek Toki Administrazioaren alorrean Administrazio Publikoari egokitzen dizkioten funtzio administratiboak Justizia eta Herri Administrazio Sailari atxikituko zaizkio eta soilik administratiboak ez diren erakunde arteko harremanak Lehendakaritzako Idazkaritza Nagusiari atxikituko zaizkio Toki Administrazioarekiko

3. PUBLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES Y ACTOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA.

*Por lo que a la publicidad oficial de las disposiciones y actos de la Comunidad Autónoma respecta, durante el ejercicio 2009, se han publicado 251 números del Boletín Oficial del País Vasco, con un total de 45.833 páginas publicadas, en las que se han insertado 6.844 disposiciones y anuncios, los cuales han sido traducidos o corregidos por el propio Servicio del Boletín.*

*Por otra parte, se han cargado en Internet 7.095 ficheros pdf's correspondientes a la edición electrónica del Boletín a través de Internet e Intranet.*

*Asimismo, en cuanto a la base de datos documental del BOPV (desde 1936 hasta la actualidad) se refiere, cuya consulta se realiza a través de Internet e Intranet, se han cargado 6.844 registros en cada idioma, de modo que se completa un total de 13.688 documentos al sumar euskera y castellano.*

*Por otra parte, se han indizado 4.688 documentos en cada idioma, con el siguiente detalle: 2.171 correspondientes a Disposiciones Generales y Otras Disposiciones; 614 de Autoridades y Personal; y 1.120 del apartado de Anuncios y 13 textos consolidados. En total, se han indizado 9.376 documentos.*

*En cuanto a la sección del servidor, se han contabilizado 10.482.727 accesos.*

*En el capítulo de la suscripción difusiva selectiva se contabilizan 17.285 suscriptores, de los que 1.089 son en euskera (6,30%) y 16.196 en castellano (93,70%).*

*Por último, se han facturado 1.045 anuncios*

4. IMPULSO DEL DESARROLLO ESTATUTARIO A TODOS LOS NIVELES.

*En el ámbito del desarrollo estatutario se ha trabajado con intensidad en la activación de las relaciones con la Administración del Estado, procediendo a normalizar la apertura de procesos de negociación de diversas materias pendientes de la correspondiente transferencia, siendo la más destacada por la labor acometida la relativa a las políticas activas de empleo.*

5. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL.

*En relación con el objetivo de coordinación y dirección de las actuaciones en materia de Administración Local, en virtud del Decreto 20/2009, de 30 de julio, del Lehendakari, de modificación del Decreto de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos (BOPV de 4 de agosto), la materia Administración Local se separa en dos planos distintos de actuación. Las funciones administrativas que las leyes y los reglamentos atribuyen a la Administración autonómica, en materia de Administración Local, quedan adscritas al Departamento de Justicia y Administración Pública; mientras que las relaciones institucionales, no*

Harremanetarako Zuzendaritzan. Edozein modutan, administrazioaren jarduera, toki araubide alorrean, normaltasunez garatu da, eta ahaleginak egin dira atal honetan aipatu ditugun helburuak betetzeko. Horrela, 221 idazki bidali dira Toki Administrazioen jarduera dela eta informazioa zabaltzeko eskatuz, jarduera horiek araudi juridikoari hobeto egoki dakizkion; herri erakundeen txostenak (100) bideratu eta kontsultak erantzun dira; estatuko gaikuntzako funtzionarioei gordetako lanpostuak betetzeko lehiaketak koordinatu dira (2), funtzionario horiei gordetako postuak sailkatu dira eta salbuespenak ezarri dira (2); toki administrazioako erregistroa kudeatu da (1); hitzarmenak udalekin dokumentuak aurkezteko (1).

#### 6. JAURLARITZAREN KOORDINAZIO OROKORRA ETA SEKTORIALA.

Gobernuaren jardueraren koordinazio orokor eta sektorialaren alorrean, Jaurlaritzaren jarduera planifikatu, koordinatu eta jarraitzeko proposamena egin da eta proposamen hori ezartzeko prozesuan dago (legegintza egutegia, planen eta jarduera esanguratsuen egutegia). Legegintza egutegia onartu du Jaurlaritzaren Kontseiluak eta 48 lege proiektu jaso ditu legegintzaldi osorako; 2009an egutegi horren %100 bete da. Planen eta jarduera esanguratsuen egutegia prestatze lanen fasean dago.

Aholkua eman zaie sailiei egitura organikoa ezartzeko dekretua egiteko orientabide orokorrak eskainiz eta dekretu horiek aztertuz izapide formalari ekin baino lehen.

Halaber, eta Gobernantzaren oinarriak (irekitasuna, gardentasuna, parte hartzea, eraginkortasuna) sendotzen aurrera egiteko, Eusko Jaurlaritzaren politika publikoak ebaluatzeko proiektu bat diseinatu eta sustatu da bereziki, legegintzan zehar finkatuko dena.

Jaurlaritzaren esku hartze koordinatua behar duten sail edo erakunde arteko organoetan hartu da parte.

Helburu honen barruan honako hauek ekintza garatu dira:

- Txostenak prestatu dira Jaurlaritzak egin beharreko lanen antolaketa eta arrazionalizazioarekin lotuta dauden gai orokorre buruz, prozeduraren ikuspuntutik nahiz antolaketaren ikuspuntutik begiratuta.
- Jaurlaritzako kide anitzeko organoen bilerekin loturiko jardunei dagokienez, Kontseilurako 46 gai-zerrenda prestatu dira eta Plangintza eta Ekonomia Gaietarako Ordezko Batzorderako,

*meramente administrativas, son las que quedan adscritas a la Secretaría General de la Presidencia, dentro de la Dirección de Relaciones con las Administraciones Locales. En cualquier caso, la actuación administrativa, en materia de régimen local, se ha desarrollado con normalidad, procurando el mejor cumplimiento del objetivo al que nos referimos en este apartado. Así, se han enviado escritos de petición de ampliación de información en relación con la actuación de las Administraciones Locales (221) al objeto de una mejor adecuación de la misma al ordenamiento jurídico; se han evacuado informes y atendido consultas de Entidades locales (100); coordinación de concursos de provisión de puestos reservados a habilitados estatales (2); clasificaciones y exenciones de puestos reservados a estos funcionarios (2); gestión del registro de administración local (1); convenios con ayuntamientos para presentación de documentos (1).*

#### 6. COORDINACIÓN GENERAL Y SECTORIAL DEL GOBIERNO

*En el ámbito de la coordinación general y sectorial de la actividad gubernamental se ha elaborado una propuesta de planificación, coordinación y seguimiento de la acción de gobierno que se encuentra en proceso de implantación (calendario legislativo, calendario de planes y actuaciones significativas). El calendario legislativo ya ha sido aprobado por el Consejo de Gobierno, previéndose en él 48 proyectos de Ley para toda la legislatura, cuyo cumplimiento en el año 2009 ha sido del 100%. El calendario de planes y actuaciones significativas se encuentra en fase de realización de las labores preparatorias.*

*También se ha asesorado a los departamentos en la elaboración de sus Decretos de Estructura Orgánica a través de la difusión de unas orientaciones generales para su confección y de la revisión de todos y cada uno de ellos con carácter previo a su tramitación formal.*

*Así mismo, y con el fin de avanzar en la incorporación en la actividad pública de los principios de Gobernanza (apertura, transparencia, participación y eficiencia) se ha diseñado e impulsado, en particular, un proyecto para la evaluación de las políticas públicas del Gobierno Vasco que irá consolidándose a lo largo de la legislatura.*

*Se ha participado en los órganos interdepartamentales o interinstitucionales que precisan de una intervención coordinada del Gobierno.*

*Además y en lo referente a ordenar y preparar la actividad de los Órganos Colegiados del Gobierno, se han realizado las actividades siguientes:*

- *Elaboración de informes sobre asuntos generales relacionados con la ordenación y racionalización de los trabajos del Gobierno, tanto desde el punto de vista procedimental como organizativo.*
- *Por lo que respecta a las actuaciones relacionadas con las sesiones de los órganos colegiados del Gobierno, se han elaborado 46 órdenes del día del Consejo de Gobierno, 1 de la Comisión Delegada*

berriaz, 1, dagokion aktarekin batera. Halaber, txostenak egin dira landutako gai bakoitzari buruz (guztira 1.686). Halaber, Jaurlaritzaren Kontseiluak eta Ordezko Batzordeak onetsitako gaiei buruzko 677 ziurtagiri eman dira, Eusko Legebiltzarrerara 38 gai bideratu dira eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarira 690 dokumentu bidali dira.

de Planificación y Asuntos Económicos, con sus Actas correspondientes, elaborando informes sobre cada uno de los asuntos tratados (en total 1686). Asimismo, se han expedido 677 Certificaciones de los asuntos aprobados por el Consejo de Gobierno y la Comisión Delegada, se han tramitado al Parlamento Vasco 38 Asuntos y se han remitido al Boletín Oficial del País Vasco 690 documentos.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	2.222	88%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.174	88%
Finantza-Aktiboen gehikuntza 8 - <i>Aumento de activos financieros</i>	24	41%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	356	61%
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1	16%

**PROGRAMA**  
1311 KANPO HARREMANAK**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
KANPO HARREMANETARAKO IDAZKARI NAGUSIAHELBURUA

1. EUROPAKO BATASUNeko ERAKUNDEETAN ETA BATASUNAREN ETORKIZUNARI BURUZKO EZTABAIDAN EAEK ZUZENEAN ETA ERAGINKOR PARTE HAR DEZAN BULTZATZEA.
2. EUSKAL HERRIKO ERAKUNDE PUBLIKOEK KANPOKO EUSKAL GIZATALDEEKIN DUTEN HARREMANA FINKATZEA.
3. MUGAZ HARAINDIKO ETA ESKUALDE ARTEKO LANKIDETZA BULTZATZEA.
4. EKONOMIA ETA GIZARTE ERAGILEEI EUROPAKO ERAKUNDE KOMUNITARIOEN JARDUNA JARRAITZEKO BIDEA ESKAINTZEA.
5. EUSKO JAURLARITZAREN SAILEN KANPO HARREMAN GUZTIAK PLANIFIKATZEA, KOORDINATZEA ETA JARRAITZEA.
6. EUSKO JAURLARITZAREN KANPO ORDEZKARITZAK ERATZEA, PLANIFIKATZEA ETA KOORDINATZEA.

BETETZE MAILA

1. EUROPAR BATASUNeko ERAKUNDEETAN ETA BATASUNAREN ETORKIZUNARI BURUZKO EZTABAIDAN EAEK ZUZENEAN ETA ERAGINKOR PARTE HAR DEZAN BULTZATZEA.

Eusko Jaurlaritzaren sailak, lurralde historikoetako foru aldundiak eta EUDEL koordinatu, sustatu eta horiei lagundu, Barne Merkatuko Zerbitzuen Zuzentzarauaren transposizioa burutzen. Eusko Jaurlaritzaren sailen lege mailako arauen egokitzapenak Omnibus Lege bakar baten jasoko dira.

EAE ordezkatu Ekonomia eta Ogasun Ministerioarekin izandako bileretan, ministerio hori baita estatuan Zerbitzuen Zuzentzaraua koordinatzearen arduraduna, baita horretan zerikusia duten gainontzeko ministerioekin eta autonomia erkidegoekin izandakoetan ere.

Europako Batzordeari EA Eren laguntza proiektuen berri ematea izapidetu. Eusko Jaurlaritzako sailen laguntza proiektuak Europako Erkidegoko zuzenbidearekin bateragarriak diren azaltzeko txostenak egin, Kontrol Ekonomikoko Bulegoak eskatuta. Eusko Jaurlaritzako sailen arauen proiektuak aztertu eta horiei buruzko aholku teknikoak eskaini, Europako Erkidegoko arautegiari egokitzeko.

Eusko Jaurlaritzaren arau teknikoan proiektuei buruzko jakinarazpenak Europako Batzordeari izapidetu, baita proiektu horiei buruzko aholkuak

**PROGRAMA**  
1311 ACCIÓN EXTERIOR**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
SECRETARIO GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOROBJETIVO

1. *PROMOVER LA PARTICIPACIÓN ACTIVA Y DIRECTA DEL PAIS VASCO EN EL ENTRAMADO EUROPEO Y EN EL DEBATE SOBRE EL FUTURO DE LA UNION.*
2. *AFIANZAR LA RELACIÓN DE LAS INSTITUCIONES PÚBLICAS DEL PAÍS VASCO CON LAS COMUNIDADES VASCAS DEL EXTERIOR.*
3. *PROMOVER POLÍTICAS DE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA E INTERREGIONAL.*
4. *FACILITAR A LOS AGENTES ECONÓMICOS Y SOCIALES UN CAUCE DE SEGUIMIENTO DE LA ACTUACIÓN DE LAS INSTANCIAS COMUNITARIAS EUROPEAS.*
5. *PLANIFICACIÓN, IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LA ACCIÓN EXTERIOR DE LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO.*
6. *CREACIÓN, PLANIFICACIÓN Y COORDINACIÓN DE LAS DELEGACIONES EXTERIORES DEL GOBIERNO VASCO.*

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. *PROMOVER LA PARTICIPACIÓN ACTIVA Y DIRECTA DEL PAIS VASCO EN EL ENTRAMADO EUROPEO Y EN EL DEBATE SOBRE EL FUTURO DE LA UNION.*

*Coordinación, impulso y asistencia técnica a los diferentes Departamentos del Gobierno Vasco, Diputaciones Forales de los Territorios Históricos y EUDEL para la transposición de la Directiva de Servicios en el Mercado Interior. Las adaptaciones de la normativa con rango de Ley de los Departamentos del Gobierno Vasco serán recogidas en una única Ley Omnibus.*

*Representación de la CAPV en las reuniones con el Ministerio de Economía y Hacienda, responsable de la coordinación de la Directiva de Servicios a nivel estatal, así como con el resto de Ministerios implicados y CCAA.*

*Tramitación de la notificación de los proyectos de ayudas de la CAPV a la Comisión Europea. Elaboración de informes de compatibilidad de los proyectos de ayudas de los Departamentos de Gobierno Vasco con el derecho comunitario a petición de la Oficina de Control Económico. Análisis y asesoramiento técnico de los proyectos de normativa de los Departamentos del Gobierno Vasco para su adecuación a la normativa comunitaria.*

*Tramitación de las comunicaciones a la Comisión Europea sobre los proyectos de reglamentaciones técnicas del Gobierno Vasco así como asesoramiento*

eskaini ere.

SOLVIT Sistemaren (Barne Merkatuko Arazoak Konpontzeko Sarea) harreman puntua izan, eta sistema hori ezartzeaz aholkuak eman sailei.

Europako Erkidegoaren programak jarraitu eta sustatu, baita horiei buruz egindako kontsultei erantzun ere.

Lehendakariak Bruselara egindako bidaia instituzionala: Eskualdeen Komitean parte hartu eta OPEN DAYSAk inauguratu; Europako Batzordearen presidentearekin, Lehiakortasunerako komisarioarekin eta euskal enpresekin bildu; eta harrera ekitaldia egin Euskadiren Bruselako Ordezkaritzan.

Eskualdeen eta Hirien Europako Goi Bileran parte hartu. Lau urtero izaten da (2009 Praga).

EBrako Kongresuaren eta Senatuaren arteko Batzorde Mistoak bi gairi buruz antolatu dituen subsidiariotasun testetan parte hartu: zigor-prozesuetako interpretazioari eta itzulpengintzari buruzkoan, eta oinordekotza eta dohaintzen alorrean jarraitu beharreko irizpideei buruzkoan.

Euskadik parte hartu du Eskualdeen Komiteak biohondakinen, osasun-desberdintasunen eta edateko uren alorrean Subsidiariotasun Printzipioaren eragina eta betetzea egiaztatzeko egin dituen kontsultetan.

Hazkunderari eta Enpleguari buruzko IV. Lurralde-elkarrizketan parte hartu.

Europako Gazte Adimentsuen Lehiaketan parte hartu: bi euskal gaztek eskuratu dute saria.

Euskadiren autonomia ordezkaritza koordinatu EBko Ingurumen Kontseiluan 2009ko bigarren seihilekoan.

Autonomia erkidegoek EBren Kontseiluan parte hartzeari buruz, Europako Erkidegoarekin lotutako Gaietarako Biltzarrak 2004ko abenduaren 9an hartutako erabakiei eta 2006ko Praktika Egokien Gidan jasotako erabakiei jarraipena egin.

2007-2011 aldirako Europako Batzordearen "Komitologia" batzordeetan Euskadik parte hartzeko erabakiaren jarraipena egin. Euskadik 22 batzordetan hartuko du parte aldi horretan.

EAEk Europako Erkidegoko zuzenbidearen arloan egindako arau-hausteen prozedurak koordinatu: sailen eta Kanpo Arazoetarako eta Lankidetzarako Ministerioaren arteko harreman gunea.

Europako Erkidegoarekin lotutako Gaietarako Biltzarraren (eta biltzar horren laguntza eta lan organoen) eta Estatua-Euskadi Aldebiko Batzordeko Kanpo Harremani buruzko Lantaldearen bileretan parte hartu; eta horietan onartutako jarduera eta erabakiei jarraipena egin.

Espaniak 2010eko lehenengo seihilekoan izango duen Europar Batasunaren lehendakaritzaren aurrean Euskadik dituen lehenetasunen dokumentua

sobre tales proyectos.

*Punto de contacto del Sistema SOLVIT (Red de Resolución de Problemas en el Mercado Interior) asesorando a los distintos Departamentos para la aplicación de este sistema.*

*Seguimiento y promoción de programas comunitarios, así como respuesta a las consultas realizadas sobre los mismos.*

*Viaje institucional del Lehendakari a Bruselas: con intervención en la sesión plenaria del Comité de las Regiones inaugurando los OPEN DAYS, encuentros con el Presidente de la Comisión Europea, el Comisario de la Competencia, las empresas vascas y recepción en la Delegación de Euskadi en Bruselas.*

*Participación en la Cumbre Europea de Regiones y Ciudades celebrada cada 4 años (2009 Praga).*

*Participación de Euskadi en dos Test de Subsidiariedad organizados por la Comisión Mixta Congreso-Senado para la UE en dos materias: Interpretación y traducción en los procesos penales, y criterios a seguir en materia de sucesiones y donaciones.*

*Participación de Euskadi en las consultas realizadas por el Comité de las Regiones para verificar el análisis de impacto y el cumplimiento del Principio de Subsidiariedad en materia de biorresiduos, desigualdades sanitarias y aguas potables.*

*Participación en el IV Diálogo Territorial sobre el Crecimiento y el Empleo.*

*Participación en el Concurso de Jóvenes Talentos Europeos, habiendo sido galardonados dos jóvenes vascos.*

*Coordinación de la representación autonómica de Euskadi en el Consejo de Medio Ambiente de la UE en el segundo semestre de 2009.*

*Seguimiento de los Acuerdos de la CARCE de 9 de diciembre de 2004 y Guía de Buenas Prácticas de 15 de diciembre de 2006 relativos a la participación de las CCAA en el Consejo de la UE.*

*Seguimiento del acuerdo de participación de Euskadi en los Comités de la Comisión Europea "Comitología" para el período 2007-2011, que implica la participación del País Vasco en un total de 22 Comités para ese período.*

*Coordinación de los procedimientos de infracción en materia de Derecho comunitario por parte de la CAPV: punto de contacto de los Departamentos y del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.*

*Asistencia a las reuniones de la Conferencia para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas (y sus órganos de apoyo y de trabajo) y del Grupo de Trabajo de Acción Exterior de la Comisión Bilateral Estado-Euskadi; seguimiento de las actuaciones y acuerdos que en ella se adopten.*

*Coordinación del documento de prioridades de la CAPV en relación con la presidencia española de la UE para el primer semestre de 2010.*

koordinatu.

Eusko Jaurlaritzaren adierazpen instituzionala, Lisboako Ituna indarrean sartzeko dela eta.

Graduatu ondokoei 9 beka eman zaizkie europar gaietako prestakuntza eskura dezaten .

Eurobask/Europako Mugimenduaren Euskal Kontseiluarekin batera, kontseilu horren hainbat jardunaldi eta mintegi antolatu eta horien jarraipena egin.

Europar zabalkunderako proiektuak laguntzeko programa: aurkeztu eta onartutako programak.

“Europaz ari gara” kanpaina koordinatu Euskadin.

EBk “2009. Sormenaren eta Berrikuntzaren Europako Urtea” izenburupean, ‘2009 Europako Urtea’ kanpainaren logoa euskaraz izatea kudeatu. Logo hori Euskadiko erakundeetan zabaldu, kanpaina horri buruz 2009. urtean Euskadin izan diren ekitaldi, argitalpen eta abarretan erabiltzeko.

2005eko ekainaren 15ean Europar Batasuneko Kontseilua EBn “beste hizkuntzen” erabilpen ofizialaz erabakitakoa betetzeko, alde batetik, Europar Batasunaren itunak eta elkarrekin erabakitzeko prozeduraren bitartez hartutako erabakiak (eskuragarri daude Interneten) euskarara itzultzen jarraitu dugu, eta bestetik, Europar Batasuneko Kontseiluaren eta Eskualdeen Komitearen bileretan euskaraz hitz egiteko aukeraz baliatu dira Jaurlaritzaren ordezkariak.

Estatuarekin lankidetzan aritu, EBren Espainiaren Lehendakariaren webgune ofizialeko zenbait atal euskarara itzultzeko (2010eko lehenengo sei hilabeteak)

Eusko Jaurlaritzaren Kultura sailburuak Brusela eta Euskadiren Ordezkaritza bisitatu

Eskualdeen Komiteak eta Europako Batzordeak antolatutako OPEN DAYS 2009 direlakoan parte hartu

Europako Batzordearen Energia Iraunkorraren Europar Astearen parte hartu

Europako Batzordearen Green Week 2009 delakoan parte hartu

## 2) EUSKADIKO ERAKUNDE PUBLIKOEN KANPOKO EUSKAL GIZATALDEEKIN DUTEN HARREMANA FINKATZEA

Euskal etxe eta konfederazioentzako dirulaguntzetara biltzeko deia egin eta dirulaguntza horiek erabaki: Argentina, Australia, Brasil, Kanada, Txile, Kolonbia, Espainia, Estatu Batuak, Frantzia, Italia, Mexiko, Peru, Erresuma Batua, Uruguai eta Venezuelako 70 euskal etxe izan ziren esleipendunak.

Asistentzia faltan eta egoera larrian dauden euskal

*Declaración institucional del Gobierno Vasco con ocasión de la entrada en vigor del Tratado de Lisboa.*

*Concesión de 9 becas a postgraduados y postgraduadas para su formación en temas europeos.*

*Apoyo, seguimiento y organización conjunta de diversas Jornadas y seminarios del Consejo Vasco del Movimiento Europeo/Eurobask.*

*Programa de apoyo a proyectos de difusión europea: proyectos presentados y aprobados.*

*Coordinar la campaña “Hablamos de Europa” en Euskadi.*

*Gestión de la disponibilidad de la versión en euskera del logo correspondiente a la campaña del ‘Año Europeo 2009’ que, desde la UE, se ha promovido bajo el lema común “2009. Año europeo de la Creatividad e Innovación”. Divulgación de dicho logo entre diversos organismos de Euskadi para fomentar su utilización en cuantos actos, publicaciones, etc. se han realizado en Euskadi, en torno al tema de dicha campaña, durante el año 2009.*

*En aplicación de las conclusiones del Consejo de la UE de 15 de junio de 2005 sobre el uso oficial de ‘otras lenguas’ en la UE, por un lado, se ha continuado con la labor de traducción al euskera de las disposiciones comunitarias adoptadas por el procedimiento de codecisión (disponibles en Internet) y, por otro, los representantes del Gobierno Vasco han venido haciendo uso de la posibilidad de intervenir en euskera en los plenos o reuniones del Consejo de la UE y del Comité de las Regiones, en los que han participado.*

*Colaboración con el Estado en cuanto a la traducción al euskera de diversas secciones de la web oficial de la Presidencia Española de la UE (1er semestre 2010)*

*Visita de la Consejera de Cultura del Gobierno Vasco a Bruselas y a la Delegación de Euskadi*

*Participación en los OPEN DAYS 2009 organizados por el Comité de las Regiones y la Comisión Europea*

*Participación en la Semana Europea de la Energía Sostenible de la Comisión Europea*

*Participación en la Green Week 2009 de la Comisión Europea*

## 2) AFIANZAR LA RELACIÓN DE LAS INSTITUCIONES PÚBLICAS DEL PAÍS VASCO CON LAS COMUNIDADES VASCAS DEL EXTERIOR

*Convocatoria y resolución de subvenciones a centros vascos y federaciones. Son 70 centros vascos de Argentina, Australia, Canadá, Chile, Colombia, España, Estados Unidos, Francia, Italia, México, Perú, Reino Unido, Uruguay y Venezuela resultaron adjudicatarios.*

*Convocatoria y resolución de prestaciones*

gizataldeekiko partaideei laguntzeko dirulaguntzetara biltzeko deia egin eta horiek erabaki: Argentina, Txile, Mexiko, Uruguai eta Venezuelako 86 familia izan ziren esleipenduna.

Gaztemundu 2009 programara biltzeko dei egin eta erabaki: Argentina, Txile, Kolonia, Espainia, AEB, Uruguai eta Venezuelako 48 pertsonak hartu zuten parte argazki artxibategiak kudeatzeari eta horiek [www.euskaletxeak.net](http://www.euskaletxeak.net) webgunean argitaratzeari buruzko mintegi baten.

Kanpoko euskal gizatalde eta euskal etheen alorrean pertsonak espezializatzeko beken deialdia egin: bi bekadun izan dira esleipendunak.

Euskal Etxeak aldizkaria editatu eta banatu 35.000 jasotzaileari, gaztelaniazko eta ingelesezko paperezko formatuan (86. eta 87. zenbakiak); Euskal Etxeak astekari elektronikoa posta elektronikoko 7.000 helbidetara bidali.

HABErekin lankidetzan aritu Munduan Euskaraz programa kudeatzen.

Urazandi bildumaren 23. liburukia argitaratu.

Alemania, Argentina, Brasil, Estatu Batuak, Frantzia eta Japoniako 6 euskal etxe aintzatetsi eta bideratu.

AEMIren (Association of European Migration Institutions-Inmigrazioaren Europako Erakundeen Elkarte) urteroko batzarrean parte hartu.

Argentinako Euskal Astean parte hartu. Bilera egin Argentinako (FEVA), Estatu Batuetako (NABO) eta Uruguaiako (FIVU) euskal etheen federazioekin.

Argentina, Frantzia, Estatu Batuak eta Txileko zenbait euskal etxe bisitatu.

Euskal etheen Espainiako federazioarekin bildu.

Tokio, Bogota eta Mexikoko ordezkariekin bildu.

Euskal etxeentzako [www.euskaletxeak.net](http://www.euskaletxeak.net) ataria garatu.

### 3. MUGAZ GAINDIKO ETA ESKUALDE ARTEKO LANKIDETZA BULTZATZEA.

Eskualdeen Komitearen osoko bilkuretan parte hartu. Euskadik guztira 52 zuzenketa aurkeztu ditu eta beste eskualdeek edota beste erakundeekin batera aurkeztutako 122 zuzenketaren alde egin du.

Eskualdeen Komitean Legegintza Eskumendun Eskualdeak ordezkatzan dituzten kideen bileretan parte hartu.

Automozioaren sektorean krisialdiari aurre egiteko europar eskualdeen taldean parte hartu.

Eskualdeen Komiteko "Liberal eta Demokraten Aliantza Europaren alde" eta "Europako Talde

*económicas para atender necesidades asistenciales y situaciones de extrema necesidad: 86 unidades familiares de Argentina, Chile, México, Uruguay y Venezuela fueron adjudicatarias*

*Convocatoria y resolución del Programa Gaztemundu 2009: 48 personas de Argentina, Chile, Colombia, España, USA, Uruguay y Venezuela que participaron en un seminario sobre gestión de archivos fotográficos y su publicación en la web [www.euskaletxeak.net](http://www.euskaletxeak.net).*

*Convocatoria de becas de especialización en el ámbito de las colectividades vascas y centros vascos en el exterior: Dos becarias adjudicatarias.*

*Edición y distribución a 35.000 destinatarios de la revista Euskal Etxeak en sus ediciones en sus versiones en castellano e inglés en formato papel (números 86 y 87) y el Boletín electrónico Euskal Etxeak semanal (enviado a 7.000 direcciones de correo electrónico).*

*Colaboración con HABE en la gestión del programa Munduan Euskaraz.*

*Publicación del volumen 23 de la colección Urazandi.*

*Tramitación y reconocimiento de 6 nuevos centros vascos de Alemania, Argentina, Brasil, Estados Unidos, Francia y Japón.*

*Participación en la Asamblea Anual de AEMI (Association of European Migration Institutions – Asociación de Instituciones Europeas de la Migración).*

*Participación en la Semana Vasca de Argentina. Reunión con las federaciones de centros vascos de Argentina (FEVA), Estados Unidos (NABO) y Uruguay (FIVU).*

*Visitas a centros vascos de Argentina, Francia, Estados Unidos y Chile.*

*Encuentro con la federación española de centros vascos.*

*Encuentro con representantes de los centros vascos de Tokio, Bogotá y México.*

*Desarrollo del portal para los centros vascos [www.euskaletxeak.net](http://www.euskaletxeak.net)*

### 3. PROMOVER POLÍTICAS DE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA E INTERREGIONAL.

*Participación en las sesiones plenarias del Comité de las Regiones. Se han propuesto desde Euskadi un total de 52 enmiendas y se han apoyado y presentado conjuntamente 122 enmiendas elaboradas por otras regiones*

*Participación en las reuniones del Intergrupo de miembros del Comité de las Regiones que representan a las Regiones con Competencias Legislativas.*

*Participación en el Intergrupo de regiones europeas para hacer frente a la crisis en el sector de la automoción.*

*Participación en las reuniones extraordinarias de los Grupos políticos "Alianza de los Liberales y*

Sozialista” talde politikoen ohiz kanpoko bileretan parte hartu.

Euskadik Eskualdeen Komitean izan duen parte hartzeari eta egindako lanari buruzko urteko balantzea (2009) egin. Eskuragarri dago webgunean gaztelaniaz eta euskaraz.

Legegintza Eskumendun Eskualdeen presidenteen urteroko bileran parte hartu. Turínen izan da azkena.

Akitaniarekiko harremanak.

2009ko azaroaren 30en Akitania eta Euskadiren artean egindako goi bilera antolatu eta parte hartu; hor erabaki zuten Lehendakariak eta Akitaniako Eskualdearen Kontseiluko presidentek euro-eskualde bat eratzea, Lurralde Lankidetzarako Europako Taldearen tresna juridikoa erabiliz. Lehendakariak gain, honako hauek osatu zuten euskal ordezkariak: Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio sailburuak; Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo sailburuak, eta Kanpo Harremanetarako idazkari nagusiak, besteak beste.

Unibertsitate Sarearen bilera izan zen abenduaren 18an Bordelen. 2009ko balantzea eta sare horren 2010rako dituen perspektibak aurkeztu ziren. Lehendakariak aldatu zen. Orain Euskal Herriko Unibertsitateak du sarearen lehendakariak.

Akitania eta Euskadiren arteko funts komuna.

2009ko deialdia kudeatu da. 96 proiektu aurkeztu, eta 52 onartu, lankidetzaren arlokoak guztiak (goi mailako irakaskuntza, ikerketa, nekazaritza, ingurumena, kultura, gizarte ekintza, hizkuntzalaritza, eta abar). Emandako dirulaguntza: 646.191 euro. Erakundeak alor pribatukoak zein publikokoak dira, baita elkarrekin alorrekoak ere.

Mugaz gaindiko eta eskualde arteko lankidetzarako proiektuetarako dirulaguntzak.

2009ko deialdia kudeatu da. 49 proiektu aurkeztu, eta 13 onartu, lankidetzaren arlokoak guztiak (irakaskuntza, kultura, gizarte ekintza, hizkuntzalaritza, eta abar). Emandako dirulaguntza: 119.685 euro. Erakundeak alor pribatukoak zein publikokoak dira, baita elkarrekin alorrekoak ere.

Euro-eskualdearen Biltzarra.

Bi bilera egin ditu Batzorde Zuzentzaileak: apirilaren 30ean eta urriaren 21ean.

Bilerak izan dira drogazaletasun, trafikoko, osasungintza, arrantza, ur tratamendurako taldearekin.

Foro honetan hurbiltasun lankidetzak sustatzen da mugaz gaindiko koordinazioa eta hitzarmenak behar diren hainbat arlotan.

Pirinioetako Lan Elkartea (PLE)

Partzuergoaren Koordinazio Batzordearen eta Batzorde Betearazlearen bileretan parte hartu, Nimes, Canet, Limoux eta Montpellier-en. Bilera horietan lan batzordeen jarraipena egiten da, baita mugaz gaindiko POCTEFA programarena ere; PLEren Partzuergoak kudeatzen du programa hori.

*Demócratas por Europa” y “Grupo Socialista Europeo” del Comité de las Regiones.*

*Elaboración del Balance anual (2008) sobre la participación y la labor de Euskadi en el Comité de las Regiones. Disponible en la web en castellano y en euskera.*

*Participación en la Asamblea General anual de Presidentes de Regiones con Competencias Legislativas celebrada en Turín.*

*Relaciones con Aquitania.*

*Organización y participación en la Cumbre Aquitania / Euskadi del 30 de noviembre de 2009, donde el Lehendakari y el Presidente del Consejo Regional de Aquitania, acordaron la constitución de una Euro-región, utilizando el instrumento jurídico de la AECT (Agrupación Europea de Cooperación Territorial). La delegación vasca estuvo compuesta, además del Lehendakari, por los Consejeros de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, y de Industria, Innovación, Comercio y Turismo, así como el Secretario General de Acción Exterior, entre otros.*

*Reunión de la Red de Universidades el 18 de noviembre, en Burdeos. Presentación del balance 2009 y perspectivas de esta red para 2010. Cambio de Presidencia. Ahora la ostenta la Universidad del País Vasco.*

*Fondo Común Aquitania / Euskadi.*

*Gestión de la convocatoria 2009. Presentados 96 proyectos y aprobados 52, de todos los ámbitos de cooperación (enseñanza superior, investigación, agricultura, medio ambiente, cultura, acción social, lingüística, etc). Ayuda otorgada: 646.191 euros. Las entidades pertenecen tanto al ámbito privado como público así como el de las asociaciones.*

*Subvenciones a proyectos de cooperación transfronteriza e interregional.*

*Gestión de la convocatoria 2009. Presentados 49 proyectos y aprobados 13, procedentes de ámbitos de cooperación tales como enseñanza, cultura, acción social, lingüística, etc). Ayuda otorgada: 119.685 euros. Las entidades pertenecen tanto al ámbito privado como público así como el de las asociaciones.*

*Conferencia Euro-regional.*

*Celebración de dos reuniones del Comité Director celebradas el 30 de abril y el 21 de octubre.*

*Celebración de reuniones con el grupo de salud pública, drogodependencias, tráfico, sanidad, pesca, tratamiento de aguas.*

*En este foro se fomenta la cooperación de proximidad en diferentes ámbitos donde existen necesidades de coordinación y acuerdos a nivel transfronterizo.*

*Comunidad de Trabajo de los Pirineos (CTP)*

*Participación en las reuniones del Comité de Coordinación y del Comité Ejecutivo del Consorcio, celebradas en Nimes, Canet, Limoux y Montpellier. En los que se hace el seguimiento de las Comisiones de Trabajo y el Programa POCTEFA de cooperación transfronteriza, gestionado por el Consorcio CTP.*

Montpellier-eko Urteroko Osoko Kontseiluan parte hartu; bilera horretan izan ziren Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio sailburua eta Kanpo Harremanetarako idazkari nagusia. Azaroan Midi-Pyrénéesen Lehendakartzaren Ekintza Plana aurkezteko bileran parte hartu.

Europako Muga Eskualdeen Elkarte (ARFE).

Batzorde Betearazleak Burg-en eta Linz-en egindako bileretan parte hartu, baita Ganten izandako Batzar Nagusian ere; Odessako eskualdearekin mugaz gairako esperientziak trukatzeko mintegian ere bai. Bilera horietan, beste ekarpen batzuen artean, unibertsitate eta osasungintzan izan ditugun esperientziak aurkeztu ditugu.

Periferiako eta Itsasaldeko Eskualdeen Konferentzia (CRPM).

Kanpoko Lankidetzen Taldeak Bartzelonan egindako bileran parte hartu. NBEko erakundeen aurrean CRPMek eta eskualde kideek duten egitekoaz eztabaidatu zen, baita lankidetzaren deszentralizatuari buruz dauden deialdiei buruz ere.

Arku Atlantikoaren Batzardea.

Santanderreko Batzar Nagusian eta Koordinazio Batzardeak Parisen eta Caenen egindako bileretan parte hartu. Talde tematikoen lanaren jarraipena egiten da hor (Euskadik koordinatzen du garraioarena). 2010eko lehenengo seihileko Espainiaren lehendakartzari elkarte honen erabaki eta kezken berri eman.

Eskualdeen Elkarteen Foro Globala (FOGAR)

Batzorde betearazleak Yukón-en (Kanada) egindako bileran parte hartu. Elkarte gazte honen egiturari buruz (egoitza, idazkaritza nagusia, 2010eko aurrekontua, eta abar) eztabaidatu zen. Helburu nagusia: mundu mailako erakundearen mintzakide pribilegiatua izatea.

Institut France Euskadi.

“Eskualdekatzea: Euskadik krisialdiari emandako erantzuna” izeneko mintegian parte hartu. Parisen izan zen mintegi hori ekainaren 16an eta Lehendakartzako idazkari nagusiak txostena aurkeztu zuen bertan.

4. **EKONOMIA ETA GIZARTE ERAGILEEI EUROPAKO ERAKUNDE KOMUNITARIOEN JARDUNA JARRAITZEKO BIDEA ESKAINTZEA.**

Nazioarteko hainbat gairi buruzko tribuna, konferentzia eta mintegietan parte hartu.

Europako informazioari buruzko “Europa-Euskadi” hamabostekaria egin eta banatu. Inprimatutako bertsioaz gain, Europako Informazioaren Euskal Sarearen webgunetik ere eskura daiteke.

Europako Batzardearen ‘Zure gidaliburua Lisboako Tratatuaz’ liburuxka editatu gaztelaniaz eta euskaraz.

*Participación en el Consejo Plenario Anual de Montpellier, que contó con la asistencia del Consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes y el Secretario General de Acción Exterior. Participación en la reunión de noviembre de presentación del Plan de Acción de la Presidencia de Midi-Pyrénées.*

*Asociación de Regiones Fronterizas de Europa (ARFE)*

*Participación en las reuniones del Comité Ejecutivo (2) celebradas en Burg, Linz y en la Asamblea General de Gante, así como la participación en el seminario de intercambio de experiencias transfronterizas con la región de Odessa. En estas reuniones se han presentado, entre otras aportaciones, nuestras experiencias en el ámbito universitario y sanitario.*

*Conferencia de Regiones Periféricas y Marítimas (CRPM).*

*Participación en la reunión del Grupo de Cooperaciones Externas, celebrada en Barcelona. Se debatió el papel de la CRPM y las regiones miembro ante los organismos de la ONU así como las convocatorias existentes en relación a la cooperación descentralizada.*

*Comisión del Arco Atlántico.*

*Participación en la Asamblea General de Santander y en los Comités de Coordinación en París y Caen. Donde se siguen los trabajos de los grupos temáticos (el de transportes está coordinado por Euskadi) y trasladar a la presidencia española del primer semestre de 2010 las conclusiones y preocupaciones de esta asociación.*

*Foro Global de Asociaciones de Regiones (FOGAR)*

*Participación en el Comité ejecutivo celebrado en Yukón (Canadá). Discusión acerca de la estructura de esta joven asociación (sede, secretaría general, presupuesto 2010,...). Objetivo principal: poder ser un interlocutor privilegiado ante organismos de carácter mundial.*

*Institut France Euskadi.*

*Participación en el Seminario: La regionalización: La respuesta a la crisis del País vasco Español, celebrado en París el 16 de junio. Contó con la participación como ponente, del Secretario General de la Presidencia.*

4. **FACILITAR A LOS AGENTES ECONÓMICOS Y SOCIALES UN CAUCE DE SEGUIMIENTO DE LA ACTUACIÓN DE LAS INSTANCIAS COMUNITARIAS EUROPEAS.**

*Participación en distintas tribunas, conferencias y seminarios, relacionados con distintas temáticas del ámbito internacional.*

*Elaboración y difusión del Boletín quincenal de información europea “Europa-Euskadi”. Independientemente de la versión impresa, el boletín es accesible desde la Web de la Red Vasca de Información.*

*Edición bilingüe (castellano-euskera) del folleto de la Comisión Europea ‘Su guía sobre el Tratado de Lisboa.*

'12izar' Europari buruzko informazio sistema, interneten eskuragarri (alerta sistema bat du). Mantenimendua.

Europako Informazioaren Euskal Sarea (EIES) webgunea. Mantenimendua.

Berriak idatzi eta informazioa mantendu euskadi.net-en.

5. EUSKO JAURLARITZAREN SAILEN KANPO HARREMAN GUZTIAK PLANIFIKATZEA, KOORDINATZEA ETA JARRAITZEA.

Copenhagueko Klima Aldaketaren aurkako Goi Bileran Eusko Jaurlaritzak izan duen parte hartzea koordinatu eta goi bilera dela eta antolatu diren zenbait ekitalditara joan.

Latinoamerikako, Filipinetako eta Estatu Batuetako ikasleentzat UPV-EHU Graduatuko Ikasketak Egiteko Mugikortasunerako Laguntzen Programaren hirugarren deialdia egin, Euskal Herriko Unibertsitateak (UPV-EHU) eta Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiak izenpetutako hitzarmenaren alorrean.

Lankidetzaren Unesco-Etxearekin: diru-laguntza izenduna kanpo harremanak sendotzeko eta sustatzeko, betez ere alde anitzeko erakundeen alorrean.

Euskadiren kanpo ordezkariak edota KHINEk berak prestatutako bisitaldiak: Irailaren 11ko senideen Elkarteak (AEB), Bizkaia Berriko gobernadorea (Filipinak), Uruguaiako enbaxadorea, Kolonbiako presidenteordea, Txileko Ekonomia ministroa, San Luís Potosíko Ordezkaritza (Mexiko), Txileko Gizarte Aurreikuspenetarako Estatu idazkariordea, Zientzia eta Teknologiko Kontseiluko Mexikarra COMECYT, Eskualde Garapenerako eta Lehiakortasunerako Fundazioa FUNDECO (Mexiko), Caracaseko Alkatetza (Venezuela), Consejo Ciudadano 100 (Mexiko) eta Mexikoko Estatuko Ekonomia Garapenerako idazkaria.

Ibarretxe lehendakariaren bidai instituzionala Ipar Irlandara eta Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren bidaia Japoniara.

Lehendakaria 2009ko maiatzaren 7an karguaz jabetu zenetik, honako herrialde eta eskualde hauetako ordezkariak hartu dira:

-Filipinetako enbaxadorea, Zilinako Ordezkaritza (Eslovakia), Abruzzoko Ordezkaritza (Italia), Uruguaiako Ekonomia ministroa eta enbaxadorea, Belgikako enbaxadorea, Flandesen (Belgika) Espainiako ordezkaria, Kroaziako enbaxadorea, Europar Batasuneko enbaxadoreak, Brasilen Ukrainiako enbaxadorea, Israelena eta Txilerena.

TMEren idazkaria nagusiarekin ere bilerak egin ziren, baita Bilboko kidego kontsularrekin ere.

Ekonomia, industria, teknologia, hezkuntza, kultura eta gizarte lankidetzari buruzko memorandum bat izenpetu (Uruguai).

Gazteriaren arloan prestakuntza eta ikerketarako

*Sistema de información europea '12izar', disponible en internet (contiene un sistema de 'alertas'). Mantenimiento*

*Web de la Red Vasca de Información Europea (REVIE). Mantenimiento*

*Elaboración de noticias y mantenimiento de la información en euskadi.net*

5. PLANIFICACIÓN, IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LA ACCIÓN EXTERIOR DE LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO

*Coordinación de la presencia del Gobierno Vasco en la Cumbre de Copenhague de Lucha contra el Cambio Climático y asistencia a determinados eventos paralelos de la Cumbre.*

*Tercera Convocatoria del Programa de Ayudas a la Movilidad para Cursar Estudios de Postgrados en la UPV-EHU destinado a Estudiantes de América Latina, Filipinas y Estados Unidos, en el marco del convenio firmado entre la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) y la Secretaría de Acción Exterior.*

*Colaboración con Unesco-Etxea: subvención nominativa para fortalecer e impulsar las relaciones exteriores, especialmente en el ámbito de los Organismos Multilaterales.*

*Visitas preparadas por las Delegaciones de Euskadi en el exterior o por la propia SGAE: Asociación de familiares del 11-S (EE.UU), Gobernadora de Nueva Vizcaya (Filipinas), Embajador de Uruguay, Vicepresidente de Colombia, Ministro de Economía de Chile, Delegación de San Luís Potosí (México) Subsecretario de Estado de Previsión Social de Chile, Consejo Mexiquense de Ciencia y Tecnología COMECYT, Fundación para la el Desarrollo Regional y la Competitividad FUNDECO (México), Alcaldía de Caracas (Venezuela), Consejo Ciudadano 100 (México) y Secretario de Desarrollo Económico del Estado de México.*

*Viaje institucional del Lehendakari Ibarretxe a Irlanda del Norte y viaje de la Secretaría general de Acción Exterior a Japón.*

*Desde la toma de posesión del Lehendakari, el 7 de mayo de 2009, se han recibido representaciones oficiales de los siguientes Países y Regiones:*

*-Embajador de Filipinas, Delegación de Zilina (Eslovaquia), Delegación de Abruzzo (Italia), Embajador y Ministro de Economía de Uruguay, Embajador de Bélgica, Representante de Flandes (Bélgica) en España, Embajador de Croacia, Embajadores de la Unión Europea, Embajador de Brasil de Ucrania, de Israel y Chile.*

*También existieron encuentros con el Secretario General de la O.M.T. Además se han mantenido diversas reuniones con el Cuerpo Consular de Bilbao.*

*Firma de un Memorando de Entendimiento sobre Cooperación Económica, Industrial, Tecnológico, Educativa, Cultural y Social (Uruguay).*

*Memorando de Entendimiento con Colombia para la*

lankidetzeta memorandum bat izenpetu Kolonbiarekin (Kultura saila).

Euskadiko Ekonomiaren II Eraldaketa Handia sustatzeko Aliantza Estrategikorako Hitzarmena (Innobasque).

6. EUSKO JAURLARITZAREN KANPO ORDEZKARITZAK ERATZEA, PLANIFIKATZEA ETA KOORDINATZEA.

Euskadiren kanpoko ordezkariak irekitzeko eta egokitzeko gestioak burutu, "Euskal Autonomia Erkidegoaren Kanpo Harremanetarako Estrategian" ezarritakoari jarraiki.

Euskadiren Kolonia eta Venezuelako Ordezkaritzan barneko obrak.

Euskadiren Amerikako Estatu Batuetako Ordezkaritza egokitzeko obrak.

Euskadiren Kolonia eta Venezuelako Ordezkaritzan altzariak erosi eta jarri.

Euskadiren Amerikako Estatu Batuetako Ordezkaritzan altzariak erosi eta jarri.

"Euskadiren kanpoko Ordezkaritzen 2008ko Txostena" idatzi eta Eusko Legebiltzarrera bidali.

Euskadiren Kolonia eta Venezuelako Ordezkaritzaren zerbitzuan arituko diren langileak aukeratzeko prozesuetan erabiliko diren oinarri orokorrak eta espezifikoak.

Euskadiren Kolonia eta Venezuelako ordezkaria izendatu.

Euskadiren Argentinako ordezkaria izendatu.

Kanpo harremanen arloko 6 beken deialdia egin.

Euskadiren Bruselako ordezkaria izendatu.

*formación e investigación en el área de Juventud (Departamento de Cultura).*

*Acuerdo de Alianza Estratégica para la promoción de la II Gran Transformación Económica de Euskadi (Innobasque).*

6. CREACIÓN, PLANIFICACIÓN Y COORDINACIÓN DE LAS DELEGACIONES EXTERIORES DEL GOBIERNO VASCO

*Gestiones para la apertura y acondicionamiento de las Delegaciones de Euskadi en el exterior, de acuerdo a lo estipulado en la "Estrategia de Acción Exterior de la Comunidad Autónoma de Euskadi".*

*Obras interiores en la Delegación de Euskadi en Colombia-Venezuela.*

*Obras de acondicionamiento de la Delegación de Euskadi en los Estados Unidos de América.*

*Compra e instalación de mobiliario en la Delegación de Euskadi en Colombia-Venezuela.*

*Compra e instalación de mobiliario en la Delegación de Euskadi en los Estados Unidos de América.*

*Elaboración de "Informe de las Delegaciones de Euskadi en el exterior 2008" remitido al Parlamento Vasco.*

*Bases generales y específicas de aplicación en los procesos selectivos para la futura provisión de personal al servicio de la Delegación de Euskadi en Colombia y Venezuela.*

*Nombramiento del nuevo Delegado de Euskadi en Colombia-Venezuela.*

*Nombramiento de la nueva Delegada de Euskadi en Argentina.*

*Convocatoria de 6 becas en el ámbito de las Relaciones Exteriores*

*Nombramiento de la nueva Delegada de Euskadi en Bruselas.*

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	3.482	73%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.840	56%
Finantza Gastuak 3 - <i>Gastos Financieros</i>	11	94%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	3.845	89%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	379	52%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	429	100%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	18	3.550%
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	54	269%

**PROGRAMA**  
3221 EMAKUMEEN AUKERA BERDINTASUNA  
SUSTATZEA

**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
LEHENDAKARITZA

**PROGRAMA**  
3221 PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD DE  
OPORTUNIDADES PARA LA MUJER

**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
LEHENDAKARITZA

HELBURUA

1. EMAKUMEAREN ALDEKO EKINTZA POLITIKA  
AHALBIDERATU EDO SUSTATZEA.

OBJETIVO

1. POSIBILITAR O PROMOVER EL DESARROLLO DE  
POLITICAS DE ACCIÓN POSITIVA PARA LAS MUJERES.

BETETZE MAILA

Normaltasunez kudeatu da 2009. urtean fondoan transferentzia Emakunde/Emakumearen Euskal Erakundera.

Funtzio publikoari eta kontratazioari buruzkoak ere normaltasunez burutu dira.

Emakunderen helburu eta jardueren bete maila zehatzago jasota dago erakunde autonomo horren memorian.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

*La gestión de la transferencia de fondos hacia el Organismo Autónomo Instituto Vasco de la Mujer/Emakunde, se ha realizado con normalidad en el ejercicio 2009.*

*De igual forma, se han resuelto con normalidad las casuísticas relativas a función pública y contratación.*

*Un acercamiento más detallista al grado de cumplimiento, tanto de objetivos como de acciones por parte de Emakunde, queda contemplado suficientemente en la memoria del citado Organismo Autónomo.*

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - Transf. y subv. para gastos corrientes	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)  6.763	100%

**PROGRAMA**  
5414 BERRIKUNTZARAKO FONDOA**ARDURADUNA**  
01 LEHENDAKARITZA  
LEHENDAKARITZAHELBURUA

1. ZIENTZIA, TEKNOLOGIA, IKERKETA ETA BERRIKUNTZA  
GAITAN OINARRIZKO LERRO ESTRATEGIKOAK ZEHAZTEA

BETETZE MAILA

2009ko martxoan Ikerketa, Zientzia eta Berrikuntzarako Euskal Kontseiluaren bilera izan zen.

Kontseilu horrek onartutako proiektuei buruzko transferentziak egin dira, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak eta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak buru ditzaten proiektu horiek.

**PROGRAMA**  
5414 FONDO DE INNOVACIÓN**RESPONSABLE**  
01 PRESIDENCIA  
LEHENDAKARITZAOBJETIVO

1. *DEFINIR LAS LÍNEAS ESTRATÉGICAS BÁSICAS EN  
MATERIA DE CIENCIA, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN*

GRADO DE CUMPLIMIENTO

*En marzo de 2009 se celebró la reunión del Consejo Vasco de Investigación, Ciencia e Innovación.*

*Se han realizado las transferencias correspondientes a los proyectos aprobados en dicho Consejo para su ejecución por los Departamentos de Industria, Comercio y Turismo, y de Educación, Universidades e Investigación.*